



STUDIO ING. GHEZZI & SOCI, I-37135 VERONA, via Garbini 17
 Mandatario per il rilascio dei nulla osta di CNH Industrial Italia S.p.A.

A chi di pertinenza

Vs. rif.
 mail 19/03/2024 Cod. 51125

Ns. rif.
 PG240402 #4004

Prot. n°
 NOT3732

Verona,
 05/04/2024

OGGETTO: Richiesta di nulla osta ai sensi dell'art. 236 comma 2 del Regolamento di esecuzione del nuovo Codice della Strada (D.P.R. 16/12/1992, n° 495) da parte del Gruppo Racca Srl – Macchina operatrice NEW HOLLAND FIAT tipo L95DT 4 telaio n° 001129200 – Omologazione E890395MOUPFE97 – Nulla osta alla ritrasformazione in trattrice agricola, in conformità all'omologazione originale (OM32467MAE)

Facendo seguito a Vs. richiesta di cui al riferimento sopra indicato, si rilascia regolare

NULLA OSTA

per la macchina operatrice in oggetto, così come prodotta all'origine, alla possibilità di ritrasformazione dalla versione macchina operatrice alla versione originale trattrice agricola, in conformità all'omologazione OM32467MAE.

Dovranno comunque essere rispettate le seguenti condizioni:

- risulterà necessario, prima di presentare la macchina a collaudo, verificare la totale rispondenza della macchina in oggetto all'omologazione originaria, compresa l'integrità di tutte le targhette previste in origine dal costruttore;
- la responsabilità per l'esecuzione della ritrasformazione e del corretto allestimento del veicolo, nel rispetto di quanto previsto dalla Normativa vigente in materia di circolazione stradale e di responsabilità civile e penale, dovrà essere assunta dalla Ditta che eseguirà la trasformazione e, per quanto di Sua competenza, dal proprietario della macchina.

Per Vostra conoscenza, si comunica che, ai fini della circolazione stradale, i carichi massimi ammissibili sugli assi sono i seguenti:

Asse anteriore:	3.000	kg
Asse posteriore:	4.600	kg
Massa massima tecnicamente ammissibile:	6.000	kg

Il presente nulla osta vale solo per la presentazione a collaudo presso i competenti uffici del Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti e non costituisce titolo per la circolazione stradale.

Si declina ogni responsabilità civile e penale per danni diretti ed indiretti o a terzi causati da tale applicazione.

STUDIO ING. GHEZZI & SOCI
 Via Garbini, 17 – 37135 VERONA – I

Ing. Lucio Tomelleri



COMUNICAZIONE N. 32467 MA

MINISTERO DEI TRASPORTI
Direzione Generale M.C.T.C.
Direzione centrale IV
Divisione 48

DEL 18 GEN. 1996

SCADE IL 17 GEN. 2001

FAC-SIMILE DEL CERTIFICATO DI CIRCOLAZIONE
PER MACCHINE AGRICOLE DI TIPO OMOLOGATO
per le quali è autorizzato il rilascio della dichiarazione di conformità
(Articolo 53 comma 3° l.u. del 15.5.1959 n.393)

MACCHINA AGRICOLA SEMOVENTE
TRATTRICE AGRICOLA ~~CON~~/SENZA PIANO DI CARICO



OMOLOGAZIONE OM 32467 MA

DEL 18 GEN. 1996

Fabbrica e tipo NEW HOLLAND FIAT FIAT L95DT/4 di fabbricazione nazionale ~~XXXXXX~~
Motore fabbrica e tipo FIAT 8045.25K comb.gasolio cil. 4 cilindrate 3908 cm³
Potenza eff. 70 Kw a 2500 giri/min Velocità cal. 37.50 Km/h Velocità eff. 41.1 Km/h
Lunghezza 4.327 m Larghezza max per la circolazione 2.380 m Passo 2.314 m
Massa in ordine di marcia s.z. 4140 (°) Kg c.z. 4890 (°) Kg Massa complessiva a pieno carico // Kg
~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~ / Ruote pneumatici ant. 14.9R24.126A8 post. 18.4R34.144A8
Freni: SERVIZIO idraulico SOCCORSO meccanico Cambio: 12 MA e 12 RM
~~XXXXXXXXXXXXXXXX~~ / E' AUTORIZZATO IL TRAINO DI RITORCHI AGRICOLI

GANCI DI TRAINO AMMESSI

Appr. OGM-SA/ Categoria	1086A6tV0	3471A6tV0	1087C6tV1,5
Carico vert. { s.z. Kg	//	//	730
max ammiss. { c.z. Kg	//	//	510
Altezza da terra ca	44 ÷ 55	41 ÷ 50	45 ÷ 96
sbalzo ca			60
Massa riorchiabile Kg	6000	6000	6000

ALTERNATIVA PNEUMATICI

Anteriori 12.4R24.119A8; 11.2R28.116A8; 380/70R24.125A8; 13.6R24.121A8; 360/70R24.122A8.
440/65R24.122A8; 420/70R24.130A8; 480/65R24.127A8.
Posteriori 600/65R34.145A8; 18.4R30.142A8; 13.6R38.128A8; 480/70R34.143A8; 16.9R34.139A8;
520/70R30.145A8; 540/65R34.140A8; 520/70R34.148A8.

Allestimento con ~~XXXXXX~~ cabina di protezione : NEW HOLLAND SLTV3 Approv. O.E.C.D. CSD 1404

(b) Con dischi in ghisa - con dischi in lamiera: s.z. 3960 kg - c.z. 4690 kg.

- Dispositivo silenziatore:

Appr. OGM - SA 3745 Dati di controllo per usati : 90 db (B) a 2500 giri/min.
Appr. OGM - SA 3746 Dati di controllo per usati : 90 db (B) a 2500 giri/min.

ANNOTAZIONI: E' previsto l'allestimento con cambio 20 MA e 12 RM, fermo restando il valore del rapporto max.

PRESCRIZIONI: I pedali del freno debbono essere collegati con l'apposita traversina.



Ministero dei Trasporti e della Navigazione

DIREZIONE GENERALE DELLA MOTORIZZAZIONE CIVILE E DEI TRASPORTI IN CONCESSIONE
ATTO DI VOLTURA

Visti gli atti relativi ai tipi di macchine agricole e di motori, indicati nell'allegato al presente certificato, con i quali gli stessi sono stati già omologati dal Ministero dei Trasporti, a nome della ditta New Holland FIAT S.p.A. di Modena;

Viste le istanze presentate dalla New Holland Italia S.P.A. di Modena (subentrata alla predetta società per variazione della denominazione sociale) in data 30 aprile 1996 e 18 luglio 1996, tramite il C.P.A. di Verona, per le macchine agricole ed i motori costruiti nello stabilimento di Breganze ed in data 7 maggio 1996, tramite il C.P.A. di Bologna, per le macchine agricole ed i motori costruiti negli stabilimenti di Modena, Cento e Iesi, intese ad ottenere a proprio nome la voltura dei suddetti atti di omologazione;

Vista la dichiarazione con la quale la ditta New Holland Italia S.p.A. si impegna a continuare la produzione delle macchine agricole ed i motori in modo conforme ai tipi già omologati;

SI DISPONE

la voltura a nome della società New Holland Italia S.p.A. di Modena delle omologazioni di cui agli atti indicati nell'elenco allegato.

Roma, 30 OTT. 1996

IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE
(Dr. Ing. Gaetano Pirisi)

S.T./1b

FORD 6635DT/HL/FRP
 FORD 6635DT/HL/FRP
 del 18/01/1996
 scadenza 17/01/2001

32465 EST011 C
 32465 EST011 D

FORD 6635DT/HL/FRP
 FORD 6635DT/HL/FRP
 del 30/10/1996
 scadenza 17/01/2001

32465 EST011 G
 32465 EST011 H

FIAT L95
 FIAT L95
 FIAT L95/FR
 FIAT L95/FR
 FIAT L95/FRP
 FIAT L95/FRP
 FORD 6635
 FORD 6635
 FORD 6635/FR
 FORD 6635/FR
 FORD 6635/FRP
 FORD 6635/FRP
 FORD 6635/FRP
 del 02/02/1996
 scadenza 01/02/2001

32491
 32491 B
 32491 EST01
 32491 EST01 B
 32491 EST02
 32491 EST02 B
 32491 EST03
 32491 EST03 B
 32491 EST04
 32491 EST04 B
 32491 EST05
 32491 EST05 B

FIAT L95
 FIAT L95
 FIAT L95/FR
 FIAT L95/FR
 FIAT L95/FRP
 FIAT L95/FRP
 FORD 6635
 FORD 6635
 FORD 6635/FR
 FORD 6635/FR
 FORD 6635/FRP
 FORD 6635/FRP
 FORD 6635/FRP
 del 30/10/1996
 scadenza 01/02/2001

32491 C
 32491 D
 32491 EST01 C
 32491 EST01 D
 32491 EST02 C
 32491 EST02 D
 32491 EST03 C
 32491 EST03 D
 32491 EST04 C
 32491 EST04 D
 32491 EST05 C
 32491 EST05 D

FIAT L95DT/4
 FIAT L95DT/4
 FIAT L95DT/4
 FIAT L95DT/4
 FIAT L95DT/4/FR
 FIAT L95DT/4/FR
 FIAT L95DT/4/FR
 FIAT L95DT/4/FR
 FIAT L95DT/4/FRP
 FIAT L95DT/4/FRP
 FIAT L95DT/4/FRP
 FIAT L95DT/4/FRP
 FIAT L95DT/HL
 FIAT L95DT/HL
 FIAT L95DT/HL
 FIAT L95DT/HL
 FIAT L95DT/HL/FR
 FIAT L95DT/HL/FR
 FIAT L95DT/HL/FR
 FIAT L95DT/HL/FR
 FIAT L95DT/HL/FRP
 FIAT L95DT/HL/FRP
 FIAT L95DT/HL/FRP
 FORD 7635DT/4
 FORD 7635DT/4
 FORD 7635DT/4
 FORD 7635DT/4
 FORD 7635DT/4/FR
 FORD 7635DT/4/FR
 FORD 7635DT/4/FR
 FORD 7635DT/4/FR
 FORD 7635DT/4/FRP
 FORD 7635DT/4/FRP
 FORD 7635DT/4/FRP
 FORD 7635DT/4/FRP
 FORD 7635DT/4/FRP

32467
 32467 B
 32467 C
 32467 D
 32467 EST01
 32467 EST01 B
 32467 EST01 C
 32467 EST01 D
 32467 EST02
 32467 EST02 B
 32467 EST02 C
 32467 EST02 D
 32467 EST03
 32467 EST03 B
 32467 EST03 C
 32467 EST03 D
 32467 EST04
 32467 EST04 B
 32467 EST04 C
 32467 EST04 D
 32467 EST05
 32467 EST05 B
 32467 EST05 C
 32467 EST05 D
 32467 EST06
 32467 EST06 B
 32467 EST06 C
 32467 EST06 D
 32467 EST07
 32467 EST07 B
 32467 EST07 C
 32467 EST07 D
 32467 EST08
 32467 EST08 B
 32467 EST08 C
 32467 EST08 D

FIAT L95DT/4
 FIAT L95DT/4
 FIAT L95DT/4
 FIAT L95DT/4
 FIAT L95DT/4/FR
 FIAT L95DT/4/FR
 FIAT L95DT/4/FR
 FIAT L95DT/4/FR
 FIAT L95DT/4/FRP
 FIAT L95DT/4/FRP
 FIAT L95DT/4/FRP
 FIAT L95DT/4/FRP
 FIAT L95DT/HL
 FIAT L95DT/HL
 FIAT L95DT/HL
 FIAT L95DT/HL
 FIAT L95DT/HL/FR
 FIAT L95DT/HL/FR
 FIAT L95DT/HL/FR
 FIAT L95DT/HL/FR
 FIAT L95DT/HL/FRP
 FIAT L95DT/HL/FRP
 FIAT L95DT/HL/FRP
 FORD 7635DT/4
 FORD 7635DT/4
 FORD 7635DT/4
 FORD 7635DT/4
 FORD 7635DT/4/FR
 FORD 7635DT/4/FR
 FORD 7635DT/4/FR
 FORD 7635DT/4/FR
 FORD 7635DT/4/FRP
 FORD 7635DT/4/FRP
 FORD 7635DT/4/FRP
 FORD 7635DT/4/FRP
 FORD 7635DT/4/FRP

32467 E
 32467 F
 32467 G
 32467 H
 32467 EST01 E
 32467 EST01 F
 32467 EST01 G
 32467 EST01 H
 32467 EST02 E
 32467 EST02 F
 32467 EST02 G
 32467 EST02 H
 32467 EST03 E
 32467 EST03 F
 32467 EST03 G
 32467 EST03 H
 32467 EST04 E
 32467 EST04 F
 32467 EST04 G
 32467 EST04 H
 32467 EST05 E
 32467 EST05 F
 32467 EST05 G
 32467 EST05 H
 32467 EST06 E
 32467 EST06 F
 32467 EST06 G
 32467 EST06 H
 32467 EST07 E
 32467 EST07 F
 32467 EST07 G
 32467 EST07 H
 32467 EST08 E
 32467 EST08 F
 32467 EST08 G
 32467 EST08 H